

Rocaviva, el laberint màgic

El creador de Rocaviva, Kliment Olm, ens explica com va néixer el laberint màgic a partir del qual ha impulsat el nou projecte virtual www.terrainindia.cat



Laura Soriano

"Casa Montoliu ha renascut, on abans hi havia llençols ara hi ha ampolles de vi"



Laura Soriano, a Casa Montoliu de Tremp / FS

Ferran Rella

"Creiem en la cultura com a motor de transformació de les Valls d'Aneu"



Ara fa 100 anys...

Daniel Fité ens explica com era, l'estiu de l'any 1923, el poble de Gavarra



Fons: Arxiu familiar de cal Gavander de Gavarra.

MAPISA

mapisa@mapisa.cat · www.mapisa.cat

MAGATZEM: ZONA CIAL RIBERA D'URGELLET C-14 PK. 176 · 25796 EL PLA DE SANT TIRS · TEL. 973 350 027

fustes del país i d'importació | materials de construcció | taller de fusteria | ceràmica | sanitaris | ferreteria | portes | cuines | electrodomèstics | pèl·lets

Són les IA una amenaça? (la part)

ENRIC QUÍLEZ • President del Grup de Recerca de Cerdanya

Sinècdoque

TITUS LLANGORT • Guionista

"En una altra vida"

Darrerament, els mitjans no paren de bombardejar-nos i crear alarma sobre el perill que representen les IA, o sigui, les intel·ligències artificials. Ens diuen que poden esdevenir una amenaça per a la Humanitat i representar, fins i tot, la seva extinció. Què hi ha de veritat en tot això? Ben poca cosa.

Quan parlen de riscos, a molta gent li ve al cap la pel·lícula *Terminator* i la guerra nuclear que creen les IA per exterminar la Humanitat, cosa que no acaben aconseguint del tot. Ara bé, ens enfrontem a això? Doncs no, ni de bon tros. Bé, a menys que alguna potència nuclear sigui prou idiota per lliurar-li els codis de llançament del seu arsenal nuclear a un ordinador, com passa al film *Jocs de Guerra*. Però crec que tot i que com a espècie hem demostrat ser força leros en algunes coses, no ho som tant.

Llavors, en què poden ser perilloses les IA? Bàsicament, poden representar un risc laboral. És cert que algunes IA poden substituir la feina d'algunes persones. Ja passa. Alguns programes substitueixen a agents bancaris o de borsa a l'hora de fer previsions; o hi ha moltíssims robots en fàbriques en el lloc dels humans. Però això ja passa des de fa dècades i no ens hem extingit pas. De fet, hi ha qui diu que la creació i gestió d'IA crearà més llocs de treball que no pas eliminarà. L'home és un ésser creatiu i força irracional. Les IA no poden crear res estrictament nou i són totalment racionals. Això les qualifica per moltes feines, però les desqualifica per altres. Així doncs, no hem de témer res de les IA? Doncs per desgràcia, sí. Una IA es pot fer servir per dirigir un dron armat, del qual no tindrem un control precís. Una IA pot conduir un cotxe automàtic. Si ha d'escollir entre matar un nen que es troba enmig d'una carretera o de llançar-se contra un lateral i matar-nos a nosaltres, què decidirà? Aquestes coses són problemàtiques i cal regular-les.

Seguint la minisèrie de figures retòriques de les quals em confesso practicant i seguidor, volia aprofitar la columna d'avui per parlar d'una figura un pèl menys coneguda. A diferència de la hipèrbole i l'oximoron, als quals ja hem dedicat l'elogi, la sinècdoque ja no forma part destacada del meu devocionari. No m'ha fet res. De fet, el seu nom és agradable, encara que costa bastant de pronunciar bé. Admiro profundament una persona que un dia, a una conversa casual a la barberia, va colar un "sinècdoque" amb la naturalitat de qui respira. Primer mèrit: saber dir sinècdoque i que no s'entrebanqui la llengua, la galta o la glotis; i després: l'agilitat mental de saber què és i com juga el seu significat a una frase que ja venia llarga (i que anava de futbol!). Em trec el barret, si senyor. I més a cal barber!

El tertulià de barberia es referia a aquella sinècdoque a la qual va recórrer Florentino Pérez quan l'equip de futbol del Reial Madrid estava format per "Zidanes" i "Pavones". Un equip format per jugadors de renom i sous estratosfèrics, com Beckham o Ronaldo... a qui Zidane posava el nom, acompanyat per una colla de jugadors del planter, amb sous i vistositat molt més discretes als qui el central Pavón feia de representant. La sinècdoque va tenir fortuna..., l'equip no tant.

La sinècdoque, com recordareu els que vau anar a estudi en una altra vida, és una expressió on prenem *la part pel tot*. O el *tot per una part*. Un clar exemple de *la part pel tot* és aquest Zidanes i Pavones que deïem. Un exemple del contrari, és a dir *el tot per la part*, seria el següent: "Catalunya va arrasar a la trobada de calçotaires", on Catalunya es refereix als *menjadors de calçots que representaven la selecció catalana*, i que resulta que va guanyar la competició. Els rivals eren els vietnamites, que se'ls començaven a menjar per la part verda. Probablement per això no van ser dignes competidors. Però això ja és una altra història.



MARISOL CANAL JIMÉNEZ

Llicenciada en Matemàtiques (UPC)

Especialista en Didàctica de les Matemàtiques (UPF)

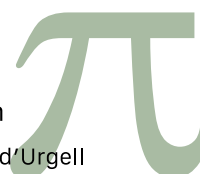
VIU LES MATES I LA CIÈNCIA AMB L'ÚS DE LA TECNOLOGIA!

- Treballs de recerca
- Preparació selectivitat
- Matemàtiques des de secundària fins a la universitat

**Classes individuals o en grups reduïts.
Presencial i online**

📞 639 87 21 46 ✉ academiapirineus@gmail.com

📍 @academiapirineus 📍 C/ Bisbe Iglesias Navarri 11, La Seu d'Urgell



Materials inconsistents

Capricis de la naturalesa, vaig venir al món amb el que anomeno, de *façon* més o menys tècnica, ortodoxa i objectiva, exogenitals; és a dir, porto els trastos de jugar a metges i infermeres per fora, i no per dins. Aquesta circumstància (ser mascle, vull dir,) m'ha vetat l'accés a les assemblees "no binàries" que solen celebrar-se cada any amb motiu del Dia Internacional de la Dona. Al principi m'enredava en disquisicions semàntiques, però al final comprendria que allò que les convocants no volien eren polles, a les trobades. Ja podrien dir-ho clar, vaig pensar.

El tema és que plantejaments així certs camarades els fan anar d'arma llancívola per tergiversar el debat i mostrar la lluita per la igualtat com a extremista, presentant-la com si fos el problema i no pas la solució. I soc dels que considera que està bé, alçar la veu amb decisió contra les injustícies, però sense equivocar l'adversari. Molt millor, segons com, abaixar una mica el volum i que sigui l'altre qui es retrati solet. Que els ho diguin, si no, als valencians, a qui, passats els darrers comicis autonòmics, els ha sortit a les natges



un pacte PP-Vox. A aquests cal no dir-los res perquè no ho manipulin, i deixar-los grallar a plaer, com a José María Llanos, diputat electe a les Corts Valencianes: "La violència de gènere no existeix. La violència masclista no existeix".

Veieu? A més de no donar-los munició, deixem-los fer. Al

contrincant, com deia Napoleó, quan la caga amb la seva bocaxancla ultradretana (perdoneu-me els retocs en l'original), convé no molestar-lo.

Text:

Txema
Díaz-Torrent

Fotografia:

Josep
Vilaplana



NETEJA XEMENEIES



PIRINEUS

NETEJA I MANTENIMENTS

619 865 475

618 498 835

info@serveispirineus.com

www.serveispirineus.com

- ▶ Llars de foc
- ▶ Xemeneies domèstiques i industrials
- ▶ Calderes de pel·lets i gas-oil
- ▶ Inspeccions amb càmera de foto i vídeo.
- ▶ Sense productes químics
- ▶ Lliurament de certificats de treball.



Participa al RIVERSARI

Compra i guanya!



1 Mega cistella
valorada en
més de **7.000€**



Consulta els productes
de la cistella

3 Premis
de **1.000€**

100 Premis
de **100€**



Del 29 de juny al 15 de juliol de 2023

Sorteig 16 de juliol de 2023

1 butlleta per cada compra superior a 30€ (excepte tabac). Duplica les
butlletes amb Targeta Client! Bases disponibles a Atenció Client.

**+ PER
ATU**

Ara fa cent anys, el poble de Gavarra (II) (Juliol, 1923)

DANIEL FITÉ ERILL • Historiador. Graduat en Història (UB) i estudiant del Grau en Dret (UOC)



La matinada del dimarts, dia 10 de juliol de l'any 1923 un cel estrellat lluia sobre gran part de Catalunya mentre en les valls pirinenques un sistema de tempestes descarregava amb força. L'estiu havia arribat i la calor es deixava sentir a les hores centrals del dia. Al vespre, es presentaven tempestes "que no dejan de producir sus efectos termométricos". Tot i això, la pluja a les nostres contrades no havia estat massa abundant i des de Tremp senyalaven amb preocupació, "es un año, el presente, muy extraño: estamos en la siega en el mes de Julio, que por cierto la cosecha no es muy satisfactoria, y estamos en un régimen seco muy perjudicial".

Lluny d'allà, el "reloj del edificio de la Universidad" de la ciutat de Barcelona marcava poc més de dos quarts de sis del matí. A la Ciutat Comtal continuaven en aquells dies "los atracos, robos escandalosos y asesinatos, y ha llegado a tal el cinismo de los profesionales de la pistola que se tienen que custodiar los Bancos y algunas casas de comercio por la fuerza pública". En aquest context, el despertar de la ciutat va semblar aturar-se per un moment quan "un fenómeno sísmico, de bastante intensidad" es va deixar notar per arreu durant dotze o quinze segons interminables. Era "la más fuerte de las oscilaciones que se han registrado en los últimos años". El rellotge de la Universitat de Barcelona de la violenta sacsejada produïda pel terratrèmol va tenir "un súbito retraso de veinticinco minutos".

El terratrèmol amb epicentre al costat del poble de Martes, a la ribera del riu Aragó al vell mig de la Jacetània, es va deixar sentir amb força al llarg de tot el nord-est peninsular. A Pamplona, en plenes festes de San Fermín, el terratrèmol "causó gran alarma entre la población"; a Saragossa el fenomen sísmic va fer caure algunes persianes i xemeneies, i a Lleida "en el interior de las casas se ha notado el movimiento de las paredes y de los muebles".

La violenta sacsejada també va colpejar les nostres contrades deixant-se sentir a la Seu d'Urgell i a Puigcerdà on "a las cinco y media de la mañana vino a sorprendernos un fuerte temblor de tierra que duró algunos segundos". No obstant, aquest es va percebre amb major intensitat a l'extrem més oriental de la Conca de Tremp vers el limes amb l'Urgellet, i en poblacions com Benavent o Gavarra el varen sentir amb força. Molts veïns del poble de Gavarra es deurién despertar aquella matinada de juliol d'ara fa cent anys sobresaltats pel crepit de les llosses en els teulats i el "aullar de los perros y cacareo de gallinas" com en tants altres pobles d'aquelles contrades.

Un fenomen sísmic excepcional que no deuria passar desapercebut pel nou rector de la parròquia de Sant Serni de Gavarra. Aquest era, aleshores, Antonio Segura Minoves, de 33 anys d'edat, natural de la veïna vila d'Organyà, nomenat feia tot just un any. La parròquia estava dotada aleshores amb unes mil pessetes

anuals, i l'assignació per al culte era d'unes 250 ptes. A l'Església parroquial de Sant Serni hi havia "dos altares, uno de la Virgen del Rosario, y otro de San Antonio" i el "Altar Mayor baxo la invocación de San Saturnino, Obispo y Mártir" estava presidit per un retaule d'una bellesa excepcional. A mitjans del segle XIX la parròquia de Gavarra havia arribat a reunir "cuatrocientas quince almas, incluidas las de diez y seis casas diseminadas" constant de seixanta-sis veïns.

La parròquia de Gavarra es trobava conformada, l'estiu de l'any 1923, per "118 adultos y 23 párvulos" conformant un total de 141 feligresos. En aquell moment hi havia un total de 29 cases obertes (Armen-gol, Aspardeñé, Astudiant, Aufregina, Basté, Brio, Carreu, Capitá, Chapo, Esteve, Frare, Gabandé, Jan, Joana, Manso, Moli, Moixella, Paula, Nenet, Quel, Rata, Rella, Roy, Salera, Sardi, Seixanta, Silvestre, Isidro i Valiñó). Un total, gens menyspreable, al qual caldria afegir la casa del mestre i la pròpia rectoria conformant la suma de 31 llars. La parròquia havia perdut cinc dels seus feligresos des de l'última estadística parroquial realitzada al mes de febrer de l'any 1922 per l'anterior rector, el pallarès Ramón Virós Mateu, fill de Llessui a la vall d'Assua.

L'estiu de 1923 la parròquia de Gavarra estava conformada per un total de 141 feligresos. Tot i això, 8 feligresos van emigrar a Barcelona a la recerca d'un futur millor

Tot i això, vuit dels seus feligresos es trobaven "ausentes" a la ciutat de Barcelona on havien emigrat a la recerca d'un futur millor. A la capital catalana s'hi havia conformat des de mitjans del segle XIX una nombrosa colònia de fills i descendents de Gavarra, entre els quals, fins i tot, un futbolista. En Josep Graell Pons (Barcelona, 1889 - †1917) havia estat un reconegut futbolista de principis del segle XX, fill d'en Ramón Graell Buchaca, de cal Gravat del Nenet del poble de Gavarra i d'Antònia Pons Duran, de la localitat cerdana de Cortàs.

L'estiu de l'any 1923, era alcalde de Gavarra en Josep Roca Baró, de 37 anys, del mas de Carreu, important i antiga heretat situada a poc menys de dos quilòmetres de la població. El mestre Àngel Segarra Moya, de 35 anys, natural d'Arbeca, era l'encarregat d'educar els més petits del poble després de la vacant deixada per en Fidel Canes, de la Fenosa del Puig de Rialb.

Aquell any, la tranquil·la vida parroquial del petit poble de Gavarra s'havia vist sacsejada per un altre esdeveniment d'un caràcter ben diferent, enguany centenari. El dimarts, dia 12 de juny de l'any 1923, en el marc de la visita pastoral a les parròquies de l'Arxiprestat d'Organyà, l'Ill·lustríssim Bisbe Guitart va visitar la parròquia de Sant Serni de Gavarra "en compañía de su Secretario Rdo. Piquer".



Uns veïns de Gavarra llaurant un camp amb una parella de mules i de bous a mitjans del segle passat. Fons: Arxiu familiar de cal Gavander de Gavarra.

El poble de Gavarra, i en especial la seva Església parroquial, lluien aquell dia revestits amb les seves millors gales pròpies de la solemnitat del moment, car feia poc més d'una dècada de la darrera visita, celebrada el novembre de l'any 1912. A l'arribada del prelat urgellità *"se tocaron todas las campanas de un modo festivo, estando encendidas las seis velas del Altar y teniendo prevenido el incensario con fuego. El Párroco [...] y el pueblo fueron a recibir al Prelado al entrar en la población"*. A continuació, es varen practicar totes les prescripcions contingudes en el ritual començant la visita pel cementiri, l'interior de l'església parroquial, *"la fuente bautismal, los santos Oleos y de las sagradas reliquias prosiguiendo la visita de los ornamentos y Altares"*. Així mateix es va revisar l'estat de l'arxiu parroquial i estendre les diligències de visita en els llibres respectius.

El moment més emotiu de la visita pastoral de l'any 1923 deuria ésser *"la administración del Santo Sacramento de la Confirmación en la Iglesia parroquial de San Saturnino Mártir de Gabarra"*. Al voltant de l'Altar *"se pusieron los confirmandos y sus padrinos, los hombres á la derecha*

y las mujeres á la izquierda". En total varen rebre el **sagrament de la confirmació 48 feligresos (22 nois i 26 noies)**, essent *"padrino de los varones José Roca Baró, casado, natural y vecino de Gabarra, y de las hembras María Guardia Solé, casada, natural y vecina de Gabarra"*.

Lamentablement, a diferència del seu pas per la veïna vila d'Organyà, desconeixem la major part dels detalls de la visita del Bisbe Guitart al poble de Gavarra. Aquesta deuria ésser com la que va fer el juny de l'any 1921 a la parròquia de Ballestà, discreta i humil com el venerable pastor que la practicava. **El pas del Bisbe Guitart pel poble de Gavarra deuria tenir, de ben segur, un impacte transcendent i perenne en tots els feligresos, en especial els més petits** que, com el meu avi Josep Erill Gui i el seu germà Rosendo, van rebre aquell dia la confirmació de les seves mans. L'estimat prelat urgellità deixava endarrere el poble de Gavarra. La seva figura es perdia envers la collada del pla de Tolustre, on s'albirava l'imponent silueta del Cadí. El Bisbe es dirigia de camí cap a la següent parròquia sota la mirada atenta d'aquells infants que mai oblidarien la seva visita. **Continuarà!**

✓ Pinsos i barreges per a tots els animals ✓ Llavors, adobs, fitosanitaris i jardineria ✓ Serveis i treballs agrícoles ✓ Gestoria i assegurances ✓ Serveis veterinaris ✓ Agrobotiga pire@coopirenaica.com Pirenaicascl 659-448-538	LA SEU D'URGELL C/ Sant Ermengol, 48 973 35 51 94 PUIGCERDÀ Av. Pirineus, 27 972 88 47 12 BELLVER DE Cerdanya Pg. Pere Elies, s/n 973 51 08 52	Marques disponibles de pèl-lets: Qualitat: EN Plus A1 Qualitat: EN Plus A1 disponible en sac de 15 kg Venda a l'engròs i al detall obert a socis i no socis
--	---	--

Des d'un oasi bucòlic, a terraindia.cat

KLIMENT OLM • Rocaviva



Vivia jo en un oasi, hi havia una font que sempre rajava abundant, omplint una bassa que regava la petita i fèrtil vall. Horts, fruiters, oliveres, ametllers i algunes palmeres. Tres cases, veïns, amics i molt temps lliure per badar, jugar, meditar... Una vida apassionant, creativa, amable i fàcil. Èrem "jipis".

Però, en un món sofrent, no podia pas continuar gaudint del paradís. Volia fer quelcom al servei de la gent. No trobant ressò, no estant ningú disposat a canviar llur manera de viure, portat per un estrany disegni vaig decidir marxar sol, quina insensatesa!, als antípodes, a la carena d'una serralada pirinenca, on no hi havia companyia, ni font, ni fruiters, ni casa on viure. Buscar aigua, construir una cabana, preparar un hort... tres anys de feina intensa. I després... què podia fer? Per què la vida m'havia dut davant del Cadí?

Un dia, contemplant una roca, hi vaig veure una gran cara que em mirava. Pels de punta... Sobtadament l'enigma va quedar resolt. Vaig començar a obrir camins i a treballar les roques del voltant, a despertar l'esperit de la muntanya que en elles dormia. Havia sorgit l'explicació, el sentit profund. Així va nàixer el laberint de Rocaviva... Però, aviat un cabrer va maldar per expulsar-me. Primer era un assetjament lleu, que va anar augmentant, fins a arribar a esdevenir insuportable.

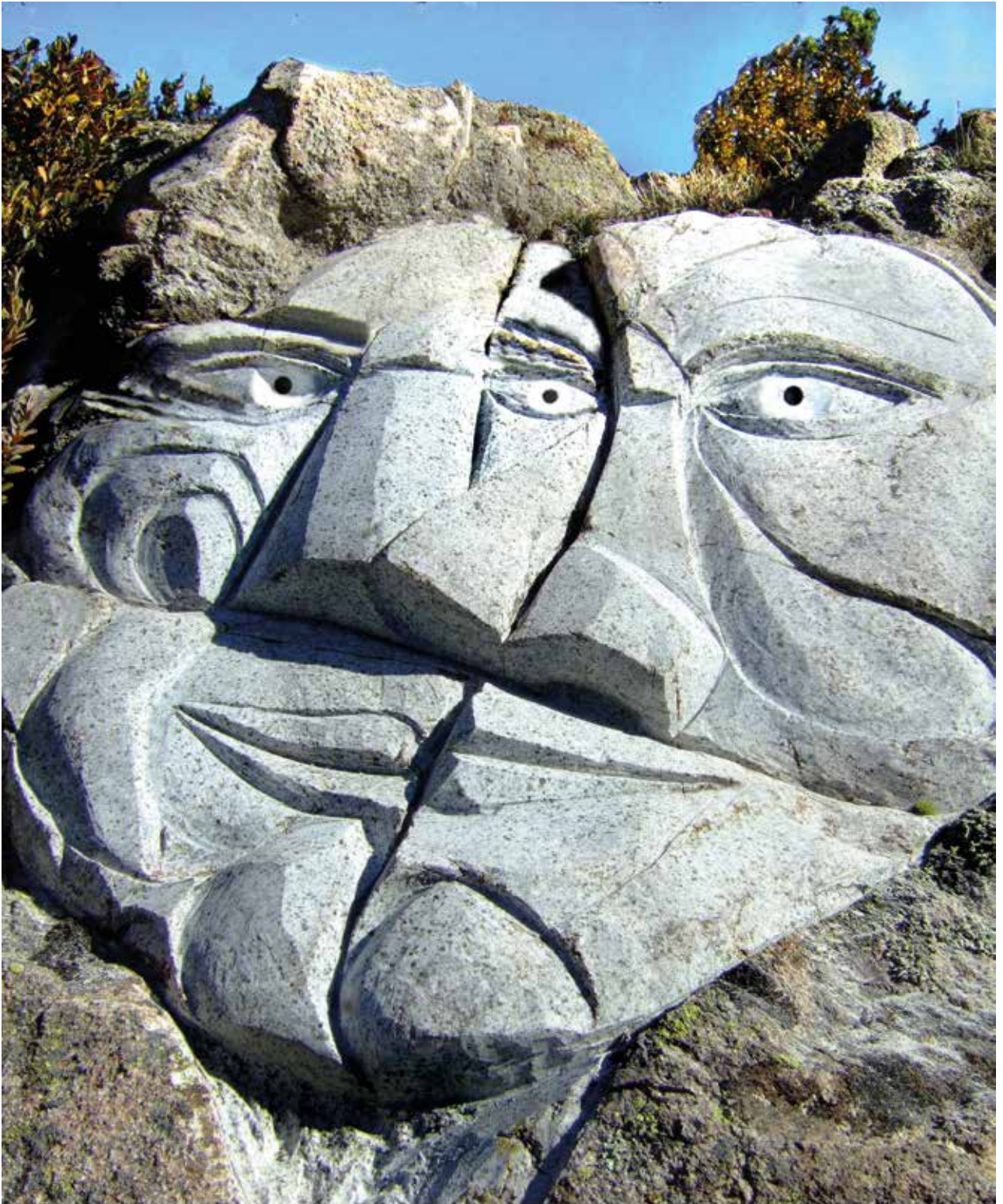
Volent sobreviure, vaig haver de marxar. Confiava que la Justícia posaria les coses a lloc. Però no, no va ser així.

L'obra quedà aturada i a mig fer, en part malmesa; la casa abandonada forçada i saquejada, jo exiliat, esgotat, caquètic, mig invàlid... la mort em rondava. Han passat deu anys molt difícils... M'ha salvat, el mateix impuls poderós que em tragué del càlid oasi i que m'ha dut a una nova iniciativa:

TERRAÍNDIA PER LA PAU > TERRAINDIA.CAT

És un laberint de blogs a Internet, un espai virtual que, com el laberint físic de Rocaviva, té el propòsit de proporcionar als visitants experiències de gaudi i reflexió. Susceptibles d'ajudar-los a impulsar el més bo i autèntic, a desplegar els potencials innats. Per a més explicació, el millor és entrar-hi.

**CONVÉ FER-HO AMB TEMPS
I AMB LA MENT I EL COR OBERTS**



TERRAINDIA.CAT

Àngel Portet: "Que es faci ratafia i licors a les cases, dona sentit a la nostra feina"

FELIU SIRVENT • La Pobla de Segur



Àngel Portet, de *Licors Portet* de la Pobla de Segur, va conduir, el passat 18 de juny, un taller de licors tradicionals del Pirineu en el marc del cicle 'Tastet d'Oficis' que impulsa la **Fundació Planes Corts** a Estamariu. El cicle té la finalitat de sensibilitzar i formar sobre activitats econòmiques que tenen en el món rural el seu marc ideal de desenvolupament i creixement.

Licors Portet de la Pobla de Segur és una empresa familiar de llarga trajectòria...

El 1883 tres germans de *cal Collector* de Conques es casen amb tres germanes i munten una fàbrica de licors, una altra de sifons i gasoses i diversos establiments de cafeteria i bar. El curiós és que a les primeres etiquetes, el nom de les germanes sortia al davant de tot. Això, que avui seria molt normal, al final del segle XIX no ho era gens. El meu pare, que era fill de Salàs de Pallars, fa uns 75 anys se'n va

a la Pobla de Segur i entra com a treballador a la fàbrica de licors, després se'n fa soci i acaba comprant-la. Ara som la tercera generació de la família Portet al capdavant del negoci.

Per l'etiqueta de les germanes vau saber l'any de la fundació del negoci?

Sí, a casa nostra les etiquetes i les ampolles són molt importants. Hem evolucionat moltíssim en el disseny d'ampolles i etiquetes. Hem ampliat la varietat de productes, però hem conservat la qualitat original, partint de les receptes tradicionals.

El teu pare va crear la *Ratafia dels Raiers*, un producte plenament vigent avui...

Aquest és un producte boníssim, amb un destil·lat de plantes molt ben fet. El pare hi va posar la marca *els Raiers*,



CAN JOSEP

Carretera de La Seu d'Urgell, 12
SORT (Lleida)

Tel. 973 620 176 - 973 620 834

info@hostalcanjosep.com

www.hostalcanjosep.com

Habitacions i restaurant

una tradició que l'any 1964 no en feia cas ningú. A partir de l'any 79 comencem a organitzar la festa de la *Baixada dels Raiers*, surten imatges als diaris i a la televisió i la gent ho comença a descobrir. Ara la marca és molt coneguda i l'antic ofici dels Raiers és Patrimoni de la Humanitat.

Quina diries que ha estat la clau de l'èxit?

La clau de l'èxit és fer un producte molt ben elaborat. Com deia el meu pare, un producte molt equilibrat, que incorpora 23 plantes, però on no n'hi ha cap que sobresurt per damunt de les altres. Això és molt difícil i el pare ho va aconseguir. També és important tenir la destil·lació a part de la maceració de plantes que li dona un caire més suau. Per exemple, la *Ratafia dels Raiers* permet posar-hi gel, altres no l'accepten i es moren. El meu pare va crear tres ratafies: la *dels Raiers*, la *d'Aigua de Nodes dera Val d'Aran*, i la *Reserva 21 llunes*, que és la que vam fer per celebrar els 125 anys de l'empresa. A partir d'aquí, i fins a 38 ratafies diferents que oferim, les hem creat totes nosaltres.

La ratafia torna a estar de moda?

Tenim la sort que la ratafia està de moda i, sobretot, que ho està entre la gent jove. La ratafia que el President **Quim Torra** va portar a l'entrevista amb **Pedro Sánchez**, que com deia ell no va servir de res, era feta a casa nostra. S'anomena *Corriols* i l'elaborem expressament per a la Plataforma No a la MAT de la comarca de la Selva. Ara resulta que dos nebots del President Torra han muntat una fàbrica de licors a Santa Coloma de Farners, on la *Fira de la Ratafia* és molt important, fruit de la tradició popular i de la continuïtat en l'elaboració de ratafia casolana.

A casa vostra també elaboreu el *Cassis dera Val*, un licor tradicional de la Val d'Aran...

Ara a la Val d'Aran hi ha fàbrica, però en el seu moment no hi havia res. Vam haver de començar a fabricar nosaltres aquí a la Pobla perquè tinguessin producte per vendre. Seguint el criteri que sempre havia defensat el meu pare, nosaltres procurem que totes les marques de licors que fem servir estiguin lligades a la cultura popular i tradicional i al territori. Per exemple, elaborem la *Ratafia dels Trabucaires de Cardedeu* o la de l'*Aplec del Cargol* de Lleida, o bé la del *calendari de l'Ermità dels Pirineus*, que és la recepta més antiga trobada fins ara a Catalunya i que data de finals del s.XIII.

I a la Pobla teniu rais i falles...

Intentem relligar els nostres productes amb les tradicions populars del conjunt del país i del Pirineu. A la Pobla de Segur tenim falles i per això fem un licor de fruits del bosc amb la marca *Fallaires*. Es tracta d'un licor on conflueixen diverses fruites que es poden trobar al Pirineu: gerds, maduixes, mores, groselles...

La prohibició de la venda a granel, va suposar un abans i un després?

L'any 1982, el govern de l'Estat prohibeix la venda de licors a granel i, com a conseqüència, tanquen moltes fàbriques de licors. Tothom que no havia tingut la sort o la precaució de conservar una marca, com sí que va ser el cas de casa nostra, van haver de tancar. Hi va haver un temps que nosaltres només elaboràvem ratafia i anís per a pastissers o per a particulars que l'utilitzaven per elaborar la ratafia. El dia que es perdi la cosa aquesta de fer ratafia a les cases, serà un mal símptoma. Dit d'una altra manera: que es faci ratafia a les cases, dona sentit a la nostra feina.

L'elaboració artesanal de licors tradicionals pot ser una sortida econòmica per a gent que viu a pobles del Pirineu?

Pot ser una sortida econòmica interessant, n'estic convençut, però cal fer les coses bé. Has de pensar que nosaltres en aquest moment estem fent licors per a gent de molts llocs dels Pirineus: Ainsa, Sallent de Gállego, Aran, Llívia, Berga... Precisament ara estem elaborant un licor de pomes de Cerdanya. A la jornada d'Estamariu també vaig explicar que les persones interessades han de tenir en compte que aquest és un negoci complicat des del punt de vista fiscal. Si vas a una fira a vendre els licors artesanals fets a casa i no portes fixat a l'ampolla el segell d'hisenda, et poden fumbre un cul com un lliri. En aquest moment, un litre d'alcohol a Espanya paga 9,58 euros més IVA.

Però cal fer-ho bé...

Sí, la gent que ho vulgui fer a casa, ho ha de fer bé. El que no tindran és aquesta segona part nostra lligada al tema de la destil·lació, però la veritat és que la majoria de licors es fan macerant i no té cap altre secret. Amb la quantitat de fires gastronòmiques i de productes alimentaris que hi ha al Pirineu, el productor artesanal de licors té molt camp per córrer.

Estem d'aniversari... 45 anys oferint-vos el millor!



**ART FLORAL
DECORACIÓ**

Demana'ns... omplirem de màgia els moments més especials

Arranjaments florals

Detalls personalitzats

Pl. de l'Església - Tel. 972 89 04 48 - ALP • marisol.stjohns@gmail.com • Marisol 627 442 986

Reobren l'Esclat de Trep amb noves seccions i serveis

M. PASCUAL • Trep



Aquest mes de juny, Bon Preu ha reobert l'Esclat de l'Avinguda Pirineus de Trep després d'uns mesos en què l'establiment ha romàs tancat per construir un nou edifici que amplia i millora l'antic supermercat. A la inauguració per reobertura hi va assistir l'alcalde en funcions del municipi, Pilar Cases, acompanyada per regidors dels diferents grups municipals que integren el consistori. Per part de Bon Preu, hi va assistir la directora comercial, Anna Font i Tanyà, així com altres membres del Comitè de Direcció del Grup. A més, també van visitar el nou Esclat representants d'empreses del territori com Cal Tomàs, Tros de Sort i Terrer de Pallars.

La directora comercial, Anna Font, va declarar en el transcurs de l'acte que "ens fa molta il·lusió la finalització de les obres d'ampliació i millora d'aquest establiment. Ens ha sabut greu haver de tancar l'establiment per les obres, que hem fet en un temps rècord, però creiem que els clients valoraran que ha valgut la pena l'espera. El propòsit de Bon Preu és facilitar el dia a dia dels nostres clients i aquesta remodelació significa una millora significativa pel que fa a nous productes i serveis que oferim aquí a Trep.

Entre aquests destaquen el taulell de fleca, el rostidor de pollastres, la formatgeria de lliure servei, la secció de basar o l'espai tèxtil amb referències de roba per a adults i infants, entre d'altres. Amb aquesta remodelació reforcem la presència del Grup Bon Preu al Pallars Jussà, on també comptem amb una benzinera EsclatOil".

Bon Preu ha invertit 9 milions d'euros en la construcció de l'establiment i compta amb un equip de 65 professionals, fet que representa el compromís del Grup amb el creixement i la generació d'ocupació de qualitat al municipi de Trep.

El nou establiment té una superfície de vendes de 1.900m² i disposa d'aparcament, algunes places del qual seran amb carregadors per a vehicles elèctrics. Com en tots els supermercats del Grup, en aquest nou establiment el producte fresc és el protagonista: secció de carnisseria, xarcuteria-formatgeria, fruiteria i peixateria amb forn de cocció de peix i marisc per aquells clients/es que vulguin endur-se el producte cuinat, així com una secció de fleca amb pollastres rostits. A més, també ofereix un ampli assortit de vins, cerves i escumosos de celler i secció de drogueria, perfumeria i basar.

El model comercial de Bonpreu i Esclat destaca per oferir una àmplia varietat i qualitat dels productes, una excel·lent atenció al client, amb preus molt competitius i en un entorn de compra agradable i còmode. El Grup aposta per una política comercial de proximitat i promou el producte local de qualitat, fet que el converteix en el referent de productes de km 0 a Catalunya.

Aposta per la sostenibilitat i per l'eficiència energètica

El nou supermercat de Trep està equipat amb una instal·lació de 160 kWp de plaques fotovoltaïques que proveirà amb energia neta més d'un 25% de l'energia que consumirà el supermercat.

Sobre el Grup Bon Preu

El Grup Bon Preu és una empresa catalana referent en el sector de l'alimentació, compromesa amb els ciutadans i el territori. El seu propòsit és facilitar el dia a dia dels seus clients, oferint serveis bàsics i quotidians en l'alimentació amb Bonpreu i Esclat i BonpreuEsclat supermercat online, carburants amb EsclatOil, i energia a través de la comercialitzadora elèctrica BonpreuEsclat Energia.



Tornem renovats!

 Av. Pirineus s/n

Noves seccions i serveis:

Taulell de fleca amb elaboració pròpia

Taulell de formatgeria de lliure servei

Peixateria amb pop cuit i forn de cocció de peix

Nevera sushi

Pollastres rostits

Basar amb parament de la llar

Tèxtil

*Descobreix tot
el que t'oferim!*



La natura a un sol pas

I el primer pas per gaudir de l'estiu a la natura és descobrir tot el que trobaràs a les estacions de muntanya del Pirineu català.

Infinitat d'aventures i diversió en espais naturals únics molt més a prop del que t'imagines.



pirineuencs!



FERRAN REL·LA:

“Creiem en la cultura com a motor de transformació de les Valls d'Àneu”

MARCELLÍ PASCUAL

Quan comença el teu activisme cultural?

La singladura cultural ve d'una passió sobre el territori pirinenc i sobre les Valls d'Àneu que m'acompanya des de ben petit. Ja de gran, de 1978 a 1988 vaig ser el director de l'Institut Joaquim Morelló de les Valls d'Àneu i és en aquest període que vam impulsar la creació, l'any 1983, del Consell Cultural de les Valls d'Àneu. Posteriorment, me'n vaig a Lleida i podríem dir que és allí on agafo una mirada des de fora del que és la realitat pirinenca i on accedeixo més fàcilment als llocs de decisió sobre la política cultural del país.

Quin era l'objectiu del Consell Cultural de les Valls d'Àneu que va crear ara fa quaranta anys?

L'objectiu inicial va ser el de treballar perquè es fes realitat la comprensió, l'estima i la fidelització d'un espai geogràfic únic que són les Valls d'Àneu a l'Alt Pallars Sobirà. A partir d'aquí, tot evoluciona a mesura que anem vivint, creixent i evolucionant amb el pas del temps.

Creixent, sempre, amb la cultura com a pal de paller...

Creiem en la cultura com a motor de transformació social i econòmic de les Valls d'Àneu. La cultura és el nostre llibre de capçalera i com més a prop el tinguem més capaços serem de realitzar-nos com a persones. Aquesta capacitat cultural és necessària si volem sobreviure en el món actual que ens és fràgil, incert, volàtil. La cultura ens ajuda a transitar per la vida i discernir

millor entre el que és essencial i el que no ho és.

A partir de la cultura, quins són els objectius que marquen la vostra acció?

Hi ha tres objectius concrets que marquen la nostra acció: en primer lloc, el patrimoni cultural i natural (el patrimoni és l'herència que hem rebut dels avantpassats i l'objectiu és transferir-lo amb dignitat a les generacions futures), en segon lloc, la pedagogia per ensenyar i mostrar la nostra realitat per tal que es compregui i s'estimi i, en tercer lloc, l'ètica, una voluntat de servir als altres, a la comunitat.

Com s'han desplegat aquests objectius des del 1983 fins avui?

Amb infinitat d'activitats que van des de l'impuls de Jornades Culturals, la presentació de llibres, la creació cultural i artística, treballar la memòria democràtica, en definitiva crear consciència de la cultura en tota la seua extensió. I També amb la creació d'infraestructures culturals com l'Arxiu Històric de les Valls d'Àneu que vam crear el 1985, l'Escola de Natura (Camp d'Aprenentatge) el 1987, l'Ecomuseu de les Valls d'Àneu el 1987 quan encara ningú del nostre país parlava d'Ecomuseus; les Trobades d'Escriptors al Pirineu el 1994 o l'Arxiu d'Imatges Joan Blasco l'any 2000. Tot això, lligat a una intensa i imprescindible difusió. Més d'un centenar de llibres distribuïts en les nostres col·leccions: Quaderns, Petits quaderns, Línia Consell, Dansàneu publicacions, L'Arxiu d'imatges i també a través de les revistes Nabius i Àrni-

ca naturalista dels Pirineus. En aquest 40è aniversari, podríem dir que es tracta d'una extensa i eficaç arquitectura cultural que té com a punt de fuga el Dansàneu, Festival de les Cultures del Pirineu que enguany celebra la 32^a edició i que va rebre el Premi Nacional de Cultura l'any 2021.

Ferran Rella Foro (Esterri, 1954)

Escriptor, docent i activista cultural.
Presideix el Consell Cultural de les Valls d'Àneu, Creu de Sant Jordi 2016 i entitat que organitza des de fa 32 anys el Festival Dansàneu, Premi Nacional de Cultura 2021

- Itineraris turístics per les Valls d'Àneu (1988)
- L'economia de les Valls d'Àneu: la identitat d'un territori (1991)
- Les Valls d'Àneu (1993)
- El Pallars Sobirà (1994)
- El fons Corbera i les Valls d'Àneu (2002)
- El fons Tous i les Valls d'Àneu (2003)
- Viatge literari pel Pallars Sobirà (Editorial Proa, 2006)

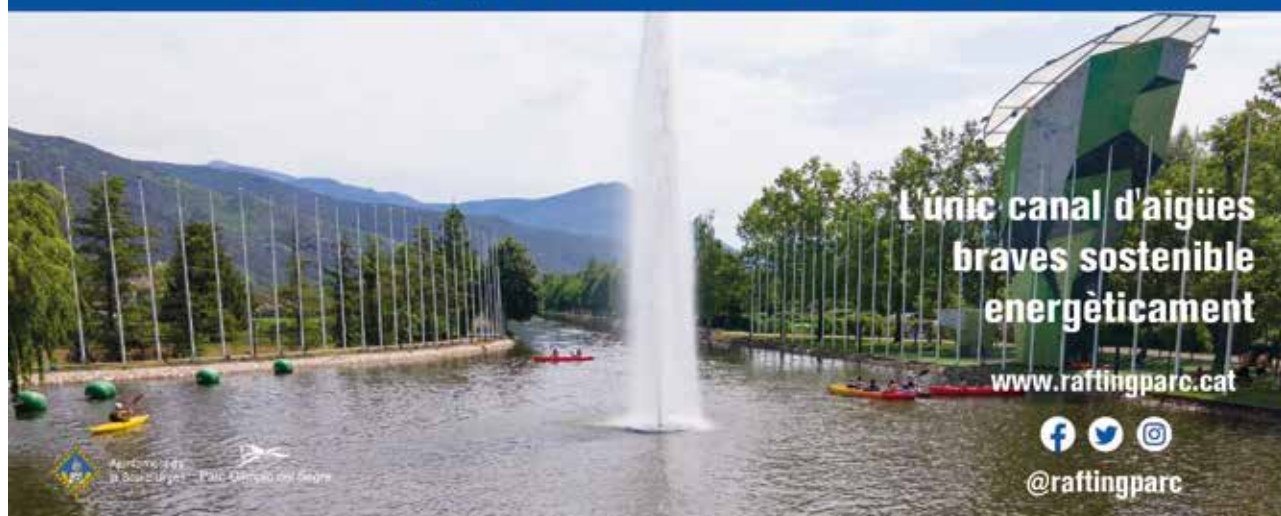




RAFTING PARC

LA SEU D'URGELL

**Ràfting - Piragüisme - Open kayak - Hydrospeed
Stand up paddle - Escalada - BTT**



Ajuntament de la Seu d'Urgell
Pàl·l·lis d'Esports del Segre



@raftingparc

Encamp

El Pas de la Casa

www.encamp.ad



**Escull la teva
aventura Funicamp**
Escoge tu aventura Funicamp

Obert de l'1/7/23 a l'11/9/23





L'autèntic embotit de muntanya

100 ANYS

CINC GENERACIONS

La història d'Embotits Obach és
l'herència d'una terra, d'una tradició
i d'una cultura familiars, que es
manifesten en l'elaboració artesana
d'embotits al llarg de més de 100 anys.

www.embotitsobach.com



Els pastors demanen que la llana d'ovella, avui per molts considerada un rebuig, torni a ser útil i rendible

MARTA LLUVICH • Llessui

Aquests dies colles de xolladors recorren les diferents granges del Pirineu per xollar les ovelles dels ramats abans de pujar a la muntanya. És una feina necessària per al benestar dels animals. La llana de les ovelles, anys enrere, era un complement a l'economia, però actualment és tot el contrari. Els ramaders han de pagar per xollar les ovelles i, per contra, la llana no té cap preu, ningú la vol comprar. Tot i ser un teixit excel·lent, sostenible i biodegradable s'aposta per altres materials. Són moltes les granges que acumulen sacs plens de llana encara de l'any passat i no troben qui la vulgui, ni que sigui a cost zero. Ara, la llana està considerada com un material de rebuig, tot i que els ramaders demanen que torni a ser útil i rendible.

Avui en dia, i de forma majoritària a les explotacions del Pirineu, la llana es llença sense poder-la aprofitar i sense que ningú doni sortida a aquest producte que, en realitat, té múltiples aprofitaments arreu mundial.

Amb l'arribada de la calor, comencen a treballar les colles de xolladors, que acostumen a estar formades pels xolladors, que són els encarregats d'esquilar les ovelles; els pessoladors, que s'ocupen de lligar les quatre potes de les

Xolladors a Llessui / Marta Lluvich



bèsties i acostar-les al xollador per facilitar-li la feina; i els ensacadors, encarregats d'arreglar la llana. Antigament, quan xollaven amb tisora, els xolladors necessitaven entre vuit i deu minuts per xollar l'animal i durant una jornada acostumaven a enllestir unes 50 ovelles. La maquinària actual permet xollar una ovella en molt poc temps.



TOUTABRI
RICHEL TECHNOLOGY

COESBAG

EMMAGATZEMAR-HO TOT A BAIX COST








TOUTABRI és una construcció metal·lotèxtil modular i de muntatge ràpid.
 Respon a les necessitats d'emmagatzematge i protecció dels professionals de la indústria, la construcció, les col·lectivitats i l'agricultura.

C/ Ponent, 1 - Avinyó - 938 388 991 - info@coesbag.com - www.coesbag.com

Toni Trilles, nou alcalde de Guils de Cerdanya escollit amb els vots d'Unim Guils i d'Escoltem

PABLO DE PALACIO • Guils de Cerdanya

La formació municipal d'Unim Guils va treure 3 regidors, mentre que Escoltem en va aconseguir 1; resultats que van permetre rebatre l'alcaldia al fins aleshores primer edil del municipi, Josep Mendo Mir (Junts per Guils).

Josep Mendo va ser la força més votada, amb 3 regidors, però no va poder assolir cap acord de govern que el permetés revalidar l'alcaldia. Ara, després de més de vint anys al capdavant del consistori, Mendo passa a liderar la oposició.

Després de l'entrega de la vara per la fins aleshores regidora de l'Ajuntament guilsenc i traductora jurídica de professió, Irene Vidal, el nou alcalde es va dirigir al saló de plens amb unes breus paraules sobre el que seria el seu mandat al

capdavant del consistori. Toni Trilles va agrair el suport del municipi per encapçalar un govern alternatiu que afavoreixi l'arribada de serveis bàsics al poble així com un habitatge social que permeti l'arrelament de famílies i del jovent al municipi.

Tanmateix, l'alcalde guilsenc es va comprometre a col·laborar freqüentment amb les associacions del municipi per fer del poble de Guils un indret amb més oportunitats, vida al carrer i germanor.

No van faltar en la pressa de possessió unes paraules d'agraïment cap a la seva família, a qui va anomenar com "el més important de la seva vida" en un auditori ple de gom a gom; a la vegada que agraiïa al seu grup municipal, amb Irene Vidal i Carlos Llaudó al capdavant,



Toni Trilles, nou alcalde de Guils de Cerdanya.

la feina feta per assolir l'alcaldia i fer realitat el canvi que la majoria del municipi de Guils de Cerdanya va demanar el 28 de maig.

Lloguer de Food Truck per a festes i esdeveniments a la Seu d'Urgell



www.grapats-rent-event.com



Joves del Pirineu

Laura Soriano Aubarell és de Tremp i té 32 anys. Ha reobert Casa Montoliu, una antiga botiga de robes, per convertir-la en una bodega amb ànima.

Laura Soriano: “Casa Montoliu ha renascut, on abans hi havia llençols ara hi ha ampolles de vi”

Casa Montoliu era una històrica botiga de robes de Tremp...

Sí, era una botiga emblemàtica de Tremp, fundada el 1903. On ara hi ha ampolles de vi, abans hi havia llençols. La gent quan entra a l'establiment diu: quin canvi. I tot seguit afegeix: però està igual.

I ha renascut com a bodega...

És un lloc únic al centre històric de Tremp. Avui existeix el concepte modern de vinoteca, però, en realitat, *casa Montoliu* és una bodega d'aquelles d'abans, de les de tota la vida. La idea de bodega m'agrada, té una connotació més familiar i això és el que som: una gran família.

Què et va impulsar a obrir una bodega al centre de Tremp?

Mira, tot va anar molt de pressa. Ens vam trobar amb el traspàs a la cara com qui diu i, amb la meua parella, vam decidir fer un cop de cap, tirar endavant i aquí estem. Després de passar la Covid, vam tirar milles i a poquet a poquet ara comencem a recollir allò que vam sembrar.

Casa Montoliu 1903 és molt més que una botiga de vins...

Sí, té una ànima especial. Organitzem degustacions, tasts de vins i de cervesa, impulsem clubs de vi i de lectura i programem actuacions de música en directe amb el concepte de la taquilla inversa. La placeta és perfecta per als petits concerts. Al nostre establiment

s'hi aplega gent molt diversa, d'edats i perfils diferents. Fem una aposta clara pel producte local, per la cultura i també exercim un paper social que contribueix a cohesionar la vida ciutadana. És un punt de trobada de colles, d'amics, de famílies...

M'has parlat de concerts amb la taquilla inversa?

És un concepte que encara resulta trencador. L'espectador és qui decideix quant val l'espectacle o el concert a què acaba d'assistir i paga allò que vol, pot o consideri convenient un cop finalitzat, sense preu mínim ni màxim. És una manera de prendre consciència que la cultura no és de franc, que s'ha de pagar.

Quins tipus de concerts oferiu?

Fem de tot, des d'acústic a rock o música electrònica. Aquest dissabte vam portar un grup de cinc que es diuen Boys Damm i ho van petar. Menjar i beure de primera, combinat amb bona musiqueta, és una proposta imbatible.

Per a vosaltres el producte local és clau...

És el que dona sentit al nostre projecte. El nostre objectiu és difondre el producte local a la gent d'aquí i als de fora. Al Pallars tenim vins i productes gastronòmics de molta qualitat que val la pena donar a conèixer, sense haver d'anar a buscar-ne a fora. Tenim la pasta de l'**Iban Campos** de Talarn,



e l formatge de cabra ecològic Vilabella de Basturs, el de Puigcerver... Ho hem de potenciar molt més tot això.

La Conca de Tremp era el celler del Pirineu...

La nostra idea és tenir tots els vins del Pallars, començant per la Conca de Tremp i anar pujant cap al Sobirà i tot l'Alt Pirineu. Actualment, a la Conca de Tremp hi ha deu cellers que produeixen i comercialitzen el seu vi, la majoria integrades dins de la DO Costers del Segre.

Has obtingut el 2n premi del 'Jove Emprendedor/a del Pallars Jussà'. Sempre te n'has considerat?

Sovint m'han mogut les ganes de fer coses. Si nosaltres no tirem endavant la comarca, qui ho farà? M'estimo el Pallars i soc inquieta, he participat en moltes associacions com la *Casa del Sol Naixent* o els Diables... Però, allò que se'n diu emprendora, crec que no me n'havia considerat mai com fins ara, amb la reobertura de *Casa Montoliu*.



**DEL 7 AL 9
DE JULIOL
2023**

**FESTIVAL DE SENDERISMO
WALKING FESTIVAL
RANDO FESTIVAL**



Festival de senderisme Vall Fosca Pirineus



Ajuntament de
La Torre de Cardener

WWW.VALLFOSCA.NET



Museu Hidroelèctric
de Capdella
PIRÀCTEC



IDAPA
Institut per al desenvolupament
i la promoció del turisme i el
patrimoni cultural de la Província de Lleida



DEL 7 AL 9 DE JULIOL 2023 CAMINA I DEIXA'T GUIAR A LA VALL FOSCA

Vine a descobrir nous racons de la Vall Fosca, de la mà de guies de muntanya i de persones que hi viuen, que ens ajudaran a conèixer i interpretar l'entorn, i faran de la sortida una experiència molt especial.

Per a totes les sortides, cal portar roba adequada a la meteorologia, botes de mitja muntanya o calçat esportiu de muntanya, motxilla i aigua.

DIVENDRES 7 DE JULIOL

SOPAR SOTA LES ESTRELLES I CAMINADA NOCTURNA

17.30 h

Distància: 3,2 km (Estany Gento-estany Tort)
Desnivell: 190 m
Dificultat física: fàcil
Distància: 4 km (baixada d'Estany Gento)
Desnivell: 400 m
Dificultat física: moderada
Dificultat tècnica: terreny complicat
Preu: 50 € Inclou el guiatge, telefèric, sopar i observació d'estrelles.
Guiatge: Amaroq Explorers
Observació d'estrelles: Kike Herrero (Celistia Pirineus)
Màxim participants: 20

DURANT TOT EL FESTIVAL

CAMPAMENT DE MUNTANYA D'ÈPOCA

Lloc: campament del Flamisell, ubicat a prop de la zona de Lo Peiró (barbacoa) de la Pobleta de Bellvei
Horari de visita: de les 10 h a les 21 h
Preu: gratuït

EXPOSICIÓ AIGUA VIVA

Lloc: Museu Hidroelèctric de Capdella
Horari de visita: de dilluns a dissabte d'11 h a 14 h i de 17 h a 20 h, i diumenge, de les 11 h a les 14 h
Preu: gratuït

DISSABTE 8 DE JULIOL

CAMINS D'AIGUA I LLUM AL PARC NACIONAL

08.30 h

Distància: 5 km
Desnivell: 420 m
Dificultat física: moderada
Dificultat tècnica: pendents pronunciats
Preu: 10 € (adults) 6 € (< 12 anys)
Guiatge: Parc Nacional d'Aigüestortes i Estany de Sant Maurici i Institut Centre d'Esports de Muntanya del Pallars
Material: calçat de muntanya i roba còmoda, menjar, aigua, protector solar i bastons (opcional)
Màxim participants: 20

LES BRUIXES DE SERRASPINA

09.00 h

Distància: 6 km
Desnivell: 500 m
Dificultat física: moderada
Dificultat tècnica: pendents pronunciats
Edat: a partir de 12 anys
Preu amb dinar inclòs: 22 €
Guiatge: Montse Roca (Entremonts Pirineus)
Material: calçat de muntanya i roba còmoda, menjar, aigua, protector solar i bastons (opcional)
Màxim participants: 12

TALLERS DE RECICLATGE, REAPROFITAMENT I SOSTENIBILITAT

Slow-mountaineering en el marc de la recreació del campament d'estiu de muntanya de començaments del segle XX

TALLER 1: OBTENCIÓ I POTABILITZACIÓ DE L'AIGUA

17 h – 18 h

Edat: a partir de 10 anys. Els menors hauran d'anar acompanyats d'una persona adulta
Preu: 5 € (adults) gratuït (< 14 anys)
Guiatge: Albert Sangenis i Ramon Dies
Màxim participants: 12

TALLER 2: CONSTRUCCIÓ DE REFUGIS

18 h – 20 h

Edat: a partir de 10 anys. Els menors hauran d'anar acompanyats d'una persona adulta
Preu: 5 € (adults) gratuït (< 14 anys)
Guiatge: Albert Sangenis
Màxim participants: 12

TALLER 3: ALIMENTACIÓ. DIFERENTS MANERES DE COURE ALIMENTS, D'AHIR I D'AVUI

20 h – 21 h

Edat: a partir de 10 anys. Els menors hauran d'anar acompanyats d'una persona adulta
Preu: 5 € (adults) gratuït (< 14 anys)
Guiatge: Albert Sangenis i Ramon Dies
Màxim participants: 12

Totes les activitats són dirigides per guies-interpretadors locals que ens ajudaran a conèixer i interpretar l'entorn, i faran de la sortida una experiència molt especial.

DIUMENGE 9 DE JULIOL

LA VALL FOSCA, ESCULPIDA PEL GEL DURANT TEMPS GLACIALS

09.00 h

Distància: 5 km
Desnivell: 200 m
Dificultat física: fàcil
Dificultat tècnica: pendents pronunciats
Preu: 10 € (adults) gratuït (< 12 anys)
Guiatge: Geoparc Orígens i Institut Centre d'Esports de Muntanya del Pallars
Material: calçat de muntanya i roba còmoda, menjar, aigua, protector solar i bastons (opcional)
Màxim participants: 15

DESCOBRIM LA BIODIVERSITAT DEL NOSTRE ENTORN JUGANT A SER EXPLORADORS

10.00 h – 13.00 h

Dificultat física: molt fàcil
Dificultat tècnica: sense dificultat tècnica
Preu: 14 € (adults) 6 € (< 12 anys)
Guiatge: Salvatgines
Màxim participants: 25

VERMUT DE COMIAT

13.30 h

Lloc: campament del Flamisell, ubicat a prop de la zona de Lo Peiró (barbacoa) de la Pobleta de Bellvei
Preu: gratuït per a qualsevol participant d'alguna de les activitats del 8è Festival de Senderisme Vall Fosca Pirineus. Cal inscripció.

INSCRIPCIONS

www.vallfosca.net

La inscripció al Festival de Senderisme Vall Fosca – Pirineus inclou un pack de benvinguda.

És important que conegueu el vostre estat físic abans que us inscrivieu. La majoria d'activitats tenen un grau de dificultat moderat o fàcil, però cal estar acostumat a caminar en terreny de muntanya, i a fer pujades i baixades, perquè en totes les sortides hi ha desnivell.



12^è FESTIVAL DE MÚSICA ANTIGA DELS PIRINEUS

Del 7 de juliol al 20 d'agost de 2023

FÈMAP

Vine, viu i escolta els Pirineus

MARTA MATHÉU

InCanto	1	07/07	La Seu d'Urgell
	2	08/07	Puigcerdà
	3	09/07	Sant Feliu de Pallarols

QVINTA ESSENCIA

El sentir de mi sentido	4	08/07	Ossera (La Vansa i Fórnois) *
	5	09/07	Llèssui (Sort) *

ENSEMBLE LISBOA 1740

Missa Regalis	6	14/07	Bagà
	7	15/07	Palaldà (Els Banys d'Arles)
	8	16/07	Pesillà de la Ribera
	9	17/07	Sant Julià de Lòria

TERRA NOVA COLLECTIVE

Sons imperials	10	14/07	Organyà
	11	15/07	Riner
	12	16/07	Tremp

HARMONIA DEL PARNÀS

Per dulce ardore	13	21/07	Esterrí d'Aneu
	14	22/07	Llivia
	15	23/07	Castellciutat (La Seu d'Urgell)

LA REGALADA

El Camí de	16	22/07	Engolasters (Encamp)
Sant Jaume pels Pirineus	17	23/07	Berga

COR FRANCESC VALLS

La música a les corts hispàniques del segle XVI	18	27/07	Alp
	19	28/07	Sort

ANDREAS PRITZWITZ & LOOKINGBACK

Zambra Barroca	20	28/07	Avià
	21	29/07	Ger

SOLISTES SALVAT BECA BACH I BACHELONA CONSORT

Integral Cantates Bachelona	22	29/07	Llivia *
	23	30/07	Covet (Isona i Conca Dellà) *

LES TIMBRES

L'art de la fuga	24	31/07	Taull (Vall de Boí)
	25	01/08	Escaladre (La Guingueta d'Aneu)

ADOLFO OSTA I ADRIANA ALCAIDE

Sarabanda. Música a les corts i als carrers	26	02/08	Niu de l'Àliga (Alp-Bagà)
	27	03/08	Sant Quirze de Pedret (Berga)
	28	04/08	Obeix (La T. de Capdella)

ACCADEMIA DEL PIACERE

Música mestissa	29	04/08	Puigcerdà
	30	05/08	Sant Joan de les Abadesses
	31	06/08	Riner

AS VOCAL ENSEMBLE

Ave Virgo. Obres a 5 veus de Francisco Guerrero	32	05/08	Farrera
	33	06/08	Vilamitjana (Montferrer i Castellbò)

BREZZA

Rinaldo a cinque	34	05/08	Tremp *
	35	06/08	La Seu d'Urgell *

ACADÈMIA 1750

A Favourite Concerto	36	10/08	Bossòst
	37	11/08	Gerri de la Sal (Baix Pallars)

TASTO SOLO

La flor en paradís	38	12/08	Salàs de Pallars
	39	13/08	Llanars
	40	14/08	Coll de Nargó

ORQUESTA ANDALUSÍ DEL MEDITERRÀNEO

Poetes andalusí: Nubas i melodies d'Al-Andalus	41	12/08	Tavascan (Lladorre)
	42	13/08	Berga

SOLNEGRE

Miasma, la pesta a Milà l'any 1630	43	13/08	Tiurana *
	44	14/08	La Pobleta de Bellvei (La T. de Capdella) *
	45	15/08	Vilanova de Banat (Alàs i Cerc) *

IL MONDO CHE GIRA

Affectum	46	15/08	Espot
	47	16/08	Ripoll

ACADÈMIA MÚSICA ANTIGA DE CAIMARI

Una altra mirada de Bach	48	16/08	La Molina (Alp)
	49	17/08	Vilamitjana (Tremp)

CONSORT POLIFEM

L'ombra de Farinelli	50	18/08	La Seu d'Urgell
	51	19/08	Castell de Mur

MARÍA HINOJOSA & PÉRGAMO ENSEMBLE

On Bach's Mind	52	18/08	La Pobla de Segur
	53	19/08	Estamariu
	54	20/08	Camprodon

* CONCERTS AMB DEGUSTACIÓ

Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura

IDAPA
Institut d'Investigació i Desenvolupament
en l'Entorn de l'Art i el Patrimoni
C/ de l'Indústria, 100. 08002 Barcelona

Diputació
Barcelona

Diputació de Girona

Diputació de Lleida
Montseu, Jordi i Jaume



www.femap.cat
www.packsturisticsfemap.cat

Ed.6
JULIOL
2023



MUSIC EXPERIENCE

13/07 JOAN DAUSÀ
"Jo mai mai" • Gira 10 anys

**14/07 ELS AMICS
DE LES ARTS**
CAÏM RIBA + viktor ollé DJ SET

15/07 ILEGALES
Gira "La lucha por la vida" • 40 aniversario
XARIM ARESTÉ + Virginie DJ SET

16/07 QUIMI PORTET



Programació
Lo QUIOSC
2023



espais gastronòmics



merchandising



parking

VENTA D'ENTRADES I MÉS INFORMACIÓ
talarnmusicexperience.com

PATROCINADORS



INSTITUCIONS



COL·LABORADORS



PRODUCCIÓ



Universitat d'Estiu Ramon Llull 2023

Curs la Pau dels Pirineus (1659): un llarg conflicte internacional i la seva repercussió a la Cerdanya

11 de juliol · Tarda · Institut Pere Borrell de Puigcerdà

12 de juliol · Matí · Museu de Llívia

Amb l'itinerari guiat: Cada fita una història (fites 21 a la 14).

Festival de Música Antiga del Pirineu

**Conjunt patrimonial i concert
d'Harmonia del Parnàs**

22 de juliol · Visita guiada 16:30 · Concert 18 h

Església de Llívia. Producte conjunt amb Festival FEMAP.

Seminari d'Arqueologia de Castellot i Museu de Llívia

**Gestió del patrimoni del museu de Llívia
i visita al jaciment de Iulia Libica**

13 de juliol · 18 h

Gerard Cunill Costa. Castellot de Bolvir.

Descobrir Llívia, visites guiades

L'entorn patrimonial del museu

15 de juliol · 10 a 11:45 h

Museu i Farmàcia, conjunt de l'Església i Fòrum.

Les 5 icones de Llívia

23 i 29 de juliol · 10 a 13 h

Museu i Farmàcia, conjunt de l'Església, Fòrum, Castell i Enclavament.

Exposició

Cerdanya Flashback, imatges d'abans i d'ara
fins al 10 de setembre

 **Punt de Trobada** al Museu de Llívia.  **Inscripcions** per email museu@llivia.org o telèfon **972896313**

www.museullivia.net ·      [@museullivia_](https://www.instagram.com/museullivia_) · Carrer dels Forns, 10 - Llívia

FESTIVAL DE MÀGIA

JULIOL 2023

DE LLÍVIA



08/07: MAGNOLO "EN TU MENTE"

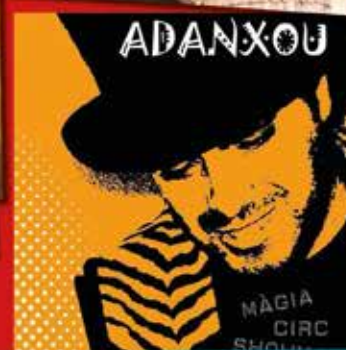
15/07: MAG NANI "EL GRAN MCGOU"



01/07: MAG LARI



22/07: MAGIC BLAICS "CULPABLE"



29/07: ADAN XOU

TOTS ELS DISSABTES DEL MES DE JULIOL - DIES 1, 8, 15, 22 I 29
A LES 18 HORES - AL PAVELLÓ MUNICIPAL I A LA SALA TEATRE

Tots els espectacles són d'entrada gratuïta, menys el del Mag Lari.
ENTRADES A LA VENDA / <https://www.entrapolla.com/entrades/maglaripollespartiu>

Organització: Ajuntament de Llívia



SOMNIS DEL BARROC



CONCERT

Església Santa Maria de Talló
21 de juliol · 20h

Júlia Farrés-Llongueras, soprano
Orquestra de Cambra Catalana
Joan Pàmies, director

Obres de Händel, Vivaldi, Telemann i Terradellas

Entrada: 10€. Venda una hora abans del concert



LES CLÀSSIQUES DE Cerdanya

TRINX CORBELLS
edició 01 2023

CURSA BTT / E-bike en 2 etapes

e.1 **CORBELLS BTT**
29 juliol
BELLVER DE Cerdanya

e.2 **TRINX Cerdanya**
30 juliol
MARTINET DE Cerdanya

organitzada per **pertot**
TRINX
TRINX

modificació: Lluís Gual
tel: www.pertot.cat
www.cerdanyacyclingculture.com



Narratives i tecnologia al bosc de Cortariu



22/07
BO
EXPERIÈNCIES
AUGUSTINUS

STROMBERS
Strombersions

CONCERT!

STROMBERS
Gira Strombersions

25 DE JULIOL 2023
19H PARC CENTRAL

FESTA DE SANT JAUME

Entrada inversa i solidaria!

www.bellver.org
[@bellveroficial](https://twitter.com/bellveroficial)



21.07 EXPOSICIÓ MNAC · ORIOL VILAPUIG. 22.07 PAU CODINA · SILVIE ROTHKOVIC / DÀNAE RECORDA VS MIGNON · JOAN MAGRANÉ · ELENA COPONS · JUDIT BARDOLET · MARC HEREDIA · SÒNIA GÓMEZ VICENTE / ARNALI OBIOLS. 23.07 PILARÍN BAYÉS · ESBART DANSÀIRE DE RUBÍ / ALBERT GUINOVART · ELISABET FRANCH / MAGALÍ DATZIRA · LUCIA FUMERO · FUENSANTA MÉNDEZ. 24.07 INSTAL·LACIÓ JOU SERRA · LAIA VALLÈS / VICKY PEÑA DIU KURT WEILL · JORDI CAMELL / ARTUR BLASCO · EL FRED QUE CREMA. 25.07 CHOREOSCOPE · CURTÀNEU/ENRIC CASASSES · DANIEL ARINO · MARIA MAURI/LOS PERROS · LED SILHOUETTE · MARCOS MORALI. 26.07 FARGAR / CADIRES · ORIOL GENÍS · MONT PLANS / VOCAL ROOTS · MARIA COMA. 27.07 EXCURSIÓ NATURA I LITERATURA · NÚRIA ANDORRÀ / ROJOS · MIQUEL BARCELONA CIA / AIMAR PÉREZ GALÍ / NIT JOAN SERRA · REL I GRAPA · VÍCTOR PÉREZ ARMERO. 28.07 CONDENS · MAGÍ SERRA / ADRIÁN VEGA · MARINA PRÁVKINA/TOTI SOLER QUARTET/PERE TONI MIRA. 29.07 NÉVOA · VICENÇ ALEGRE / QUERALT LAHOZ. 30.07 / PREMI DELFÍ COLOMÉ · ROCASAGNA

WWW.DANSANEU.CAT



DANSÀNEU
FESTIVAL DE CULTURES
DEL PIRINEU

CC Consell Cultural
de les Valls d'Àneu

40
1983-2023

C Premi Nacional
de Cultura 2021



**ICF CANOE SLALOM
WORLD CUP
LA SEU D'URGELL**

2023

31/08 - 03/09

Logos of sponsors and partners: CADI, PEUSA, BERDORF, C. CAUICH, Loti Sports, LOTERIAS, OUSEROL, and others.

PHOTO: MARC ETXARRIZ IRI



**CARNISSERIA
CHARLIE**

Sant Ermengol, 5 · La Seu d'Urgell

Telf. **973 360 999**

charliecarn@hotmail.com

www.carnisseriacharlie.com



Venta de productes hostaleria i per a la teva cuina

Marques: **Lacor** • **Araven** • **Bra** • **Ibili**



📷 @seumenatge

✉ seumenatge@yahoo.com

☎ 621 282 279

C. Major, 73

La Seu d'Urgell

AQUEST ESTIU S'HA D'ANAR
LLEUGER D'EQUIPATGE,
CARREGAT D'AVANTATGES

FIBRA ÒPTICA
600Mb

2 LÍNIES MÒBIL
50GB

CLIC⁺ **DAZN**
DAZN Total inclòs en la teua tarifa durant 12 mesos

ARA PER
41'99
€/mes
DURANT 12 MESOS!

I A MÉS, 12 MESOS DE
amazon prime + LEGÀLITAS

Després, 54,99€/mes



✉ info@caditelecom.cat

☎ **Puigcerdà:**
872 20 66 00

La Seu d'Urgell:
973 98 04 00

Preus amb impostos inclosos. Oferta vàlida per a noves altes des de 71 de juliol al 31 d'agost del 2023, subjecta a 12 mesos de permanència i disponibilitat geogràfica. Decodificador no inclòs, preu 5€/mes. *Amazon Prime 1 any inclòs. Enviaments en 1 dia GRATIS en dos milions de productes i enviaments en 2 a 3 dies GRATIS en molts milions més, sèries i pel·lícules en línia amb Prime Video, emmagatzematge de fotos gratis i il·limitat amb Amazon Photos, accés prioritari a les Ofertes flash d'Amazon. És accés exclusiu a la tarifa anual d'Amazon Music Unlimited, entre altres avantatges. Producte valorat en 49,90€/any. *Legàlitas Protecció Familiar 1 any inclòs. Més de 800 advocats experts que t'ajuden a solucionar els assumptes legals del teu dia a dia. Consultes telefòniques il·limitades per a tu i la teua família. Urgències legals 24 h. cada dia de l'any. *DAZN total transcorreguts els 12 mesos inclosos a l'oferta el cost de la subscripció serà de 29,99€/mes. Per activar DAZN cal tenir contractat CLICtv. La baixa de CLICtv implica la cancel·lació del servei DAZN. Més informació: <https://www.dazn.com/es-ES/help/articles/terms-es>.

Amics i familiars recorden el fondista pirinenc Josep Giró amb un monòlit a Sant Joan de l'Erm

F.S • Sant Joan de l'Erm

Amics i familiars recorden el fondista pirinenc Josep Giró amb un monòlit a Sant Joan de l'Erm



A mics i familiars del fondista urgellenc Josep Giró Roca es van retrobar a Sant Joan de l'Erm, aquest mes de juny, per recordar-lo i retre-li un senzill i emotiu homenatge. Durant la celebració es va descobrir un monòlit, plantat a l'inici del 'Circuit Giró', dedicat al

fondista traspassat el gener del 2019. La trobada, que va aplegar més d'una seixantena de persones, va acabar amb un dinar de germanor al mateix Refugi de la Basseta.

Josep Giró Roca, pioner de l'esquí nòrdic a Catalunya i tres vegades olímpic, va morir el 10 de gener del

2019, als 63 anys, a Sant Julià de Lòria, on residia. Josep Giró treballava des de feia anys com a cap de pistes i monitor d'esquí nòrdic al complex lauredià de Naturlandia. El fondista de Santacreu va participar en tres Jocs Olímpics d'Hivern (Lake Placid 1980, Sarajevo 1984 i Calgary 1988).

Productes artesans
del Pirineu

**XARCUTERIA
Montserrat**



Tel. 873 452 797

xarcuteriamontserratcb@gmail.com

C. Major, 89 · La Seu d'Urgell



@xarcuteriamontserrat



**CANSALADERIA I XARCUTERIA
PERNILLS LLONGANISSES**
i demés derivats del porc

Tel. 973 51 00 24

antonivigo.1@gmail.com

C. St. Roc, 1
Bellver de Cerdanya



Molí
del Pau



Si ens telefonas al 635 479 694 o ens envies un WhatsApp
també t'enviarem l'oli gratuïtament a casa teva.

www.molidelpau.cat / info@molidelpau.cat · OS DE BALAGUER · 973 43 80 98 · 635 479 694

De Bona Gana

Restaurant & Esmorzars

ESMORZAR DE FORQUILLA, ENTREPANS,
MENÚ DIARIA, TAPES, CARTA I BRASA

MENÚ MIGDIA **14€**
ENTRE SETMANA IVA inclosa

CAPS DE SETMANA **18€**
I FESTIUS IVA inclosa

Av. Guillem Graell, 36 · La Seu d'Urgell
Tel. 621 298 825 · 624 296 424

Teràpia manual personalitzada

FISIOTERÀPIA
Vall de Cardós

Col·legiat n°7534

☎ 636365375
Visites concertades

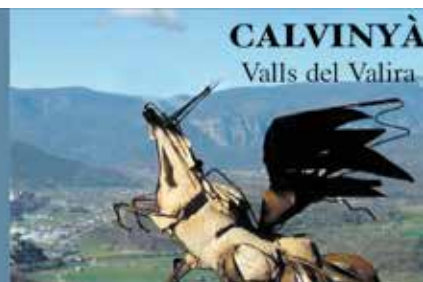
📍 Av. Hug Roger, 5
Ribera de Cardós



Espai cultural,
lúdic i gastronòmic

Cal Serni

www.calserni.com
Tel: 973 35 28 09



CALVINYÀ
Valls del Valira



AUROBOTICS

ALT URGELL ROBOTICS

www.aurobotics.cat

Tlf.: 696537047

@aurobotics.cat



Operatives amb dron:

- Fotografia i vídeo aeri 4K
- Retransmissió en directe
- Live a xarxes socials
- Recerca de persones
- Recerca de bestiar i mascotes
- Mapeig de terreny (RTK)

Tens plaques solars?

Cal revisar-les
anualment

- Maximitza la producció
- Rentabilitza la inversió
- Redueix el risc d'incendi

Inspecció amb dron
òptica + tèrmica



Museu parroquial d'objectes de culte, a Prullans

NÚRIA BOLTÀ VILARÓ • Prullans

Després de molts anys, a la Cerdanya existeix un nou petit museu d'àmbit religiós. La seva finalitat és semblant a la del primer museu de les mateixes característiques del qual vam donar compte l'any 2012 al número 70 de la revista *Belluga't*, en aquell cas, ubicat a Bellver de Cerdanya (es dona la coincidència que la fotografia de la coberta del número 70, del *Belluga't* del 2012, precisament feia referència a Prullans, concretament al seu Pessebre Vivent del qual parlàvem en pàgines interiors).

En aquesta ocasió, ens hem tornat a traslladar, doncs, a Prullans, a l'interior de la seva parròquia de Sant Esteve i hi hem descobert un petit museu, dels més petits però, no obstant això, molt interessant i ben condicionat.

Amb molt bon criteri, algú va veure la necessitat d'agrupar tots els objectes de culte de la parròquia que es trobaven dispersos aquí i allà la qual cosa podia comportar la pèrdua d'alguns d'ells, fet que hauria estat lamentable atès que formen part de la història de la població i dels seus habitants.

En un antic traster de l'església a través del qual s'accedeix al cor, es van optimitzar tots els racons possibles i el resultat va ser certament reeixit. El museu consta de dues plantes, cadascuna amb la mínima expressió de metres quadrats aprofitats fins al darrer racó. Unes generoses vitrines exhibeixen objectes de culte de tota mena: diferents ornaments de diaques i subdiaques, casulles, estolets, bonets, calzes, custòdies, copons, patenes, missals, naves d'encens, imatges de diferents sants i marededéus, una urna del monument de Setmana Santa de l'any 1954, feta de fusta i molt ben treballada...

A les parets s'exhibeixen fotografies en blanc i negre de diferents actes religiosos de festes majors dels anys 50 i 60 que constitueixen veritables cròniques gràfiques de la vida del poble. I encara va sobrar espai per encabir un lavabo, quelcom ben necessari i que no se sol trobar mai en una església.

Des de l'altell s'accedeix al cor del temple el qual està presidit per un magnífic harmonium de fusta amb un teclat força curiós que es desplaça a dreta o a esquerra segons quina octava cal tocar. És un model peculiar atès que no se'n troben gaires com aquest, fabricat per l'empresa d'origen francès *Orgues Alexandre*, creada l'any 1898.

A banda del petit museu, el visitant trobarà una altra curiositat poc comú. Just a l'altra banda de la nau, en un

refós de la paret, hi ha una veritable font per on constantment rajava aigua que es recollia a la gran pila baptismal de granit. Actualment, la font necessita ser reparada i, per tant, no raja, però es preveu que, tan aviat com es pugui, hi torni a brollar el filet d'aigua que anys enrere s'hi podia contemplar. Unes pintures al·legòriques realitzades als anys setanta decoren la totalitat de la paret de l'habitacle on se celebren els batejos.



- Neteja de xemeneies, calderes, estufes i llars de foc
- Pintura i lampisteria
- Buidatge i neteges generals de naus, cases, pisos, garatges, oficines i segones residències



☎ 873 452 167 ☎ 625 589 411 · 621 209 318 ✉ netejesalturgell@gmail.com

L'IDAPA obre la convocatòria de subvencions per al desenvolupament local i la promoció del patrimoni cultural de l'Alt Pirineu i Aran



L'IDAPA destinarà 400.000 euros a donar suport a ens locals i associacions per consolidar l'economia local, fer valer el patrimoni cultural i millorar la competitivitat professional.



L'Institut per al Desenvolupament i la Promoció de l'Alt Pirineu i Aran (IDAPA) destinarà 400.000 euros a donar suport a ens locals i associacions per consolidar l'economia local, fer valer el patrimoni cultural i millorar la competitivitat professional. Cada ajut màxim que es pot concedir per part de l'administració és de 10.000 euros i els ens interessats van poder presentar la seva sol·licitud durant el passat mes de juny.

En concret, per aquesta convocatòria del 2023 es van poder demanar ajuts per a l'**organització de fires o d'activitats formatives o lúdiques** que incideixin en la promoció del **patrimoni cultural i el desenvolupament local** així com per a l'edició de publicacions de caràcter cultural, socioeconòmic i científic.

L'Institut per al Desenvolupament i la promoció de l'Alt Pirineu i Aran (IDAPA), que depèn del **Departament de Territori de la Generalitat de Catalunya**, va obrir la convocatòria de les subvencions per al desenvolupament local i

la promoció del patrimoni cultural a les comarques pirinenques de de l'Alta Ribagorça, l'Alt Urgell, la Cerdanya, el Pallars Jussà, el Pallars Sobirà i la Val d'Aran.

En aquest cas, es tracta d'ajuts per a activitats que es duguin a terme **entre l'1 de gener i el 21 de novembre** d'enguany.



Les ajudes són destinades a l'organització de fires o activitats formatives o lúdiques



SENDÈRIA

Noticiari dels camins

Caminant, descobrireu els paisatges i els pobles dels Pirineus.

Subscripcions i més informació a:
www.sompirineu.cat/som-senderisme



IDAPA
Institut per al Desenvolupament i la Promoció de l'Alt Pirineu i Aran
Institut entant Desenvolupament e als Promoció de l'Alt Pirineu e Aran

La Besulla-Vinoteca de Llavorsí, un espai on descobrir i viure experiències del món del vi en ple Pirineu

AMÈLIA CAMPOY • Llavorsí

La Besulla-Vinoteca és un espai acollidor en el qual descobrirem noves experiències relacionades amb la cultura del vi i l'enoturisme. I tot, des de Llavorsí, al Pallars Sobirà, en ple Pirineu, en un espai que no deixa indiferent a ningú, fet amb encant i amb la passió de dos amants del món del vi.

L'entorn i el poble de Llavorsí representen l'essència del Pirineu, amb la tranquil·litat i la bellesa d'un poble de muntanya, però amb propostes de tota mena que permeten gaudir del lloc amb intensitat practicant diferents esports d'aventura, gaudint de les festes populars i de les tradicions més autèntiques del país.

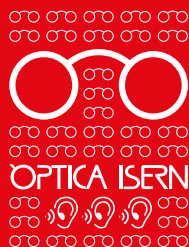
Aquí va ser on l'Àngela Martínez i el Ricard Mompo, amants del món del vi, de la terra i del vi d'alçada, fa 8 anys que van començar a plantar vinyes. L'Àngela ens explica que després de quedar-se sense feina va decidir emprendre un nou projecte a partir de la seva passió pel món del vi. Com a mare de tres petits va decidir tirar endavant obrint una vinoteca, un repte que van fer realitat l'any 2021, en uns temps difícils marcats per la pandèmia. Però, tot i això, l'establiment va tenir molt bona acollida per part de tots els clients. L'amabilitat, la qualitat per donar sempre el millor agregat al bon servei fan que els clients se sentin sempre especials.

Des de la Besulla-Vinoteca ens brinden diferents experiències relacionades amb el món del vi i tastos a mida guiats i a cegues per als més atrevits.

Ofereixen a l'espai de la vinoteca la tria de tast de vi propi, així com d'altres de diferents denominacions de Catalunya, d'Espanya i d'arreu del món. Ens donen la possibilitat de tastar vins i cerveses artesanes i d'altres o refrescos, vermouths, infusions, cafè o un bon maridatge amb productes de proximitat.

S'adapten als productes de temporada a cada època de l'any pel seu sabor i qualitat. Disposen de dues terrasses exteriors amb molt bon ambient. Està obert tot l'any.

¡Descobreix-lo, no t'ho perdís!
Segueix-nos a les xarxes socials
Instagram: @labesulla
Adreça: Carrer de la Farga 3, Llavorsí
Telèfon: 622 20 11 26



OPTICA ISERN

Carrer Major, 72
 25700 La Seu d'Urgell
 opticaisern@gmail.com
 Telf. 973 350 523



Taller municipal d'arts i oficis

TALLERS D'ESTIU 23

INSCRIPCIONS OBERTES

TALLER DE CIANOPIA

Dissabte 8 de Juliol
de 10 a 13 h
a càrrec de la Berta Olivàs

APREN A PINTAR I A FABRICAR LES TEVES AQUAREL·LES

Dissabte 22 de Juliol
de 10 a 13 h
a càrrec del Carles Pellejero

DIBUIX I AQUAREL·LA

3er dissabte de cada mes de 17 a 19 h
a càrrec del Jaume Rosell

Més informació a la web
eltallercaltraverseres.wordpress.com
 o al Instagram de @cal_traverseres

Participen:



13^a FI RA D'ARTE SANES I OFICIS

6 D'AGOST 2023
DE 10H A 21H
Parc central de
Bellver de Cerdanya

Participen:



El Pontet d'Arfa

OBERTS
DE DIMARTS A DIUMNGE
AMB RESERVA

Especialitzats en tapes,
cargols a la llauna,
carns i peixos a la brasa
i arròs de muntanya!



El Pontet d'Arfa · Afores s/n · Arfa (Lleida)
T. 657 88 57 66 / 669 49 04 27

 El Pontet de Arfa



GESTORIA ADMINISTRATIVA
CORREDORIA D'ASSEGURANCES
ASSESSORÍES FISCAL, LABORAL I COMPTABLE
AGENT DE LA PROPIETAT IMMOBILIÀRIA
SERVEIS INFORMÀTICS

PLAÇA CATALUNYA, 3
25700 LA SEU D'URGELL

TEL. 973 350 100
FAX 973 350 117
estanol@estanol.com

DR CARLES POL I ALEU, 26
25560 SORT

TEL. 973 620 231

www.estanol.com

*Cargols a la llauna
carns a la brasa
bons guisats
i peixos*



Ctra. Nacional 260 (Lleida-Puigcerdà), km. 205

Tel. 973 515 176 · Fax. 973 515 078

25724 Lles · Cerdanya

www.restaurantlacoma.com

A/e.: lacomarestaurant@gmail.com

FEMIA Ascensors



PROJECTES CLAU EN MA__MANTENIMENTS__
REHABILITACIONS__MODERNITZACIONS__
ADAPTACIO D'ASCENSORS__SERVEI 24 HORES



ASCENSORS
HOME LIFT
MUNTA CÀRREGUES
MUNTA PLATS
MUNTA COTXES
PLATAFORMES ELEVADORES
CADIRES PUJA ESCALES

www.femiascensors.com

AV. ALCALDE ALTISENT N°16
25620 TREMP +34648164551



2x1

**ULLERES *de* MARCA
DE SOL i GRADUAT
MONOFOCALS o PROGRESSIVES**
amb vidres antirefectors inclosos

OPTICALIA

CENTRE VISIÓ GRUP

C/ Major - 85

C / Àngel Guimerà - 17

La Seu D'Urgell

Manresa

Tel : 973 35 46 10

Tel : 93 872 54 71

Promoció vàlida del 1-5-2023 al 31-5-2023. Les dues ulleres portaran lentils monofocals o progressives amb la mateixa graduació i tractament. Sempre es obraran les ulleres d'import més alt. Les ulleres es podran escollir qualsevol muntura de qualsevol marca disponible a l'establiment, amb graduacions incloses en els rangs de fabricació disponibles dels proveïdors d'Opticalia. Les ulleres sense cost, només es podran escollir entre una selecció de models de les marques Custo Barcelona, Mango, Mango Kids, Pull&Bear, Pedro del Hierro, TheLook, Trendi, Trendi Kids i Vidorio & Lucchino, exclusives d'Opticalia. Els productes i serveis objecte d'aquesta promoció són conformes a les regulacions legals.

VIU LA SENSACIÓ DE VELOCITAT EN EL CIRCUIT MÉS LLARG DE CATALUNYA!

TENIM UN GRAN
VENTALL DE KARTS,
CURSOS, CURSES I
COMPETICIONS



CURSOS DE PIT BIKES



LLOGUER
DE PIT BIKES
(es requereix
curs previ)

- Tandem individuals (totes les edats)
- Carreres per grups
- Karts de 2 temps
- Karting nocturn
- Celebracions (aniversaris, comunions...)
- Escola de pilots
- Venda de karts i accessoris
- Bar, cafeteria i braseria



Diversió,
emoció i
competició!



Obert tot
l'any

KARTING EL PLA

Més informació i reserves:
karting@kartingelpla.com
www.kartingelpla.com
Tel. 665 77 33 33 – 973 38 73 87

SEGUEIX-NOS AL 



Club de Futbol Puigcerdà, plaer per l'esport

JUNTA DIRECTIVA DEL CLUB DE FUTBOL PUIGCERDÀ

Aquesta temporada 2022-2023, el Club de Futbol Puigcerdà vol destacar la gran feina de tots els jugadors, entrenadors, delegats, pares, junta directiva i treballadors del club. Ha estat una temporada dura, però s'han aconseguit molt bons resultats que ens ajuden a continuar creixent com a club. Aquests són els resultats dels diferents equips:

- Sènior: novena posició a 4a categoria Catalana
- Cadet: cinquè de segona divisió
- Infantil A: vuitè de segona divisió
- Infantil B: tretzè de segona divisió
- Aleví A: campió de tercera divisió
- Aleví B: setè de tercera divisió
- Benjamí: onzè de segona divisió

Convidem a tots els nois i noies interessats en el fútbol a venir i provar les seves habilitats al Club Futbol Puigcerdà. La nostra filosofia se centra en el desenvolupament individualitzat i en el plaer de l'esport, amb entrenadors dedicats que proporcionen una formació de qualitat



en un entorn segur i acollidor.
Independentment del teu nivell

d'experiència, aquí descobriràs un
espai per créixer i gaudir!

GRAPATS
Inserció laboral

SERVEI DE MUDANCES I ENCÀRRECS,
BUIDAT DE PISOS I LLOGUER
DE PLATAFORMA ELEVADORA

www.grapats.com | Tel. 665 777 999
Pol. Ind. La Seu, c/E, núm. 24 | 25700 La Seu d'Urgell





CONSTRUCCIONES
ANDRÉ DE SOUSA, S.L.

- Obra nueva
- Todo tipo de reformas
- Trabajos en pladur y yeso
- Rebosados, monocapas y microciment
- Aislamientos térmicos y acústicos
- Impermeabilización de terrazas
- Alicatados
- Cocinas y baños
- Pintura y decoración

Disfrutamos con lo que hacemos

Joaquim Viola, 9 Baixos · 25700 · La Seu d'Urgell · Tel. 973 361 320 - administracion@andredesousa.eu



TECNIA
TANCAMENTS

ALUMINI · VIDRE · PERSIANES

f @ Tecnia tancaments

Finestres: Alumini · PVC · Fusta
Persianes: Enrotllables · Orientables
Vidres
Mampares de bany
Mosquiteres
Façanes d'alumini

La Seu d'Urgell · Lleida
M. 610 929 435 · 651 937 945
tecniatancaments@gmail.com

OFERTA DE FEINA

Empresa d'automoció situada al polígon industrial de la Seu d'Urgell, amb més de 25 anys d'experiència en el sector, vol incorporar a la seva plantilla

un mecànic i un planxista

Incorporació immediata

Si esteu interessats en alguna d'aquestes dues feines podeu telefonar al 973 35 10 69 o podeu enviar el vostre currículum al correu electrònic **pirineuautomocio@gmail.com** o **nissanseu@gmail.com**

MÉS DE

25 anys


 PIRINEU AUTOMOCIÓ

Abans



Després


NOU ESPAI!
 RESTAURACIÓ DE SEIENTS

Polígon Ind. La Seu
 C/D, núm. 21
 25700 La Seu d'Urgell
pirineuautomocio@gmail.com
nissanseu@gmail.com

Tel.: 973 35 10 69
 973 35 00 66



THULE



Oferta de feina!
 Administratiu/va Comptable

FORMACIÓ

Cicle de grau mitjà/superior en Administració i Gestió
 o Grau en Ciències Empresarials

FUNCIONS

Control i gestió de cobraments de clients,
 càrrecs i abonaments

Suport a la gestió de proveïdors

Suport a la gestió administrativa i financera

www.cadi.es/suma-t-hi/


Des de 1915

Jardineria

BERNAL

Gespa artificial



Demani un pressupost

653 958 665



Espai Charli

PAISATGISME

Carlos Casas Gomez

 0034 635 66 80 61

 espaicharli@gmail.com
 @espaicharli

Ascensors SALES



Solucions en elevació i accessibilitat

- Ascensors
- Plataformes
- Cadires puja escales
- Munta plats
- Munta càrregues
- Munta cotxes
- Instal·lació
- Manteniment
- Rehabilitacions
- Modernitzacions
- Projectes a mida
- Finançament a mida



GSM

INSTAL·LACIÓ DE
TELÈFON DE CABINA



SERVEI REPARACIÓ
AVARIES 24 HORES



ESTUDIS
EFICIÈNCIA ENERGÈTICA

902 158 353

www.ascensorssales.com

F1 PNEUMÀTICS



Pneumàtic multimarca moto i cotxe

Alineacions sense contacte amb el vehicle via digital per làser



F1 PNEUMÀTICS

**DESCOMPT
ESPECIAL!**

Retalla
aquest cupó i
obtindràs un
descompte

☎ +376 723 923 📞 +376 613 199 ✉ pneumatics1@andorra.ad

🏠 Av. d'Enclar, 22 · AD500 Andorra la Vella (Santa Coloma)

Comerç
i
Serveis

Anuncia't a Viure als Pirineus

Mòbil. 699 24 18 71

Telf. 973 98 91 62

www.viurealspirineus.cat



Avda. Catalunya, 28 Acc - 17527 Llívia
Telf: 972896403 - autoservicio@lusitalia.es



Avda. Catalunya, 28 Acc - 17527 Llívia
Telf: 972896161 - lliviamoda@lusitalia.es

Compro antiguitats

Eines del camp, joguines antigues,
paper i cartells publicitaris antics,
motos Vespa, antiguitats en general.
Podeu trucar sense compromís.

677 424 143

**CERDANYA PINTURA
I DECORACIÓ S.L.**

TEL. 620 261 779

C/. JULIA LYBICA 5, 1er 1a
17527 LLÍVIA



**JULI VIAYNA
FUSTERIA**

ESCALES, BARANES, REFORMES...

Raval, 50 - Tel. 669 334 946
17527 Llívia (Girona)



- Reformes integrals
- Col·locació de Pladur
- Realització de xemeneies i barbacoes
- Col·locació de pedra
- Impermeabilització i realització de terrasses
- Manteniment de comunitats de paleta

667 673 320 616 071 989 637 705 074

reformasfito.s.c@hotmail.com



**SEGALIA
CERDANYA S.L.**

SUBMINISTRE I COL·LOCACIÓ DE PEDRA
VENDA DE MARBRES, GRANITS I SILESTONE
info@segalia.com - Tel. 972 89 05 26

Es ven llicència de taxi
de la Seu d'Urgell per jubilació.

Tel: 649 311 831

Manel Ruiz

CORREDOR D'ASSEGURANCES

N. REG. DGPC: P99GC

c/ Cerdanya, 13
17520 PUIGCERDÀ
Tel. 972 88 05 11
Fax 972 88 11 05

SARASA, SCP
SERVEI TÈCNIC OFICIAL

Carretera de Vilallobent, 15, local 2
Tels. 972 882 185 - 639 141 829

IMMERGAS

ARISTON

Beretta

FLECK

MANAUT



www.viurealspirineus.cat

núm: 257 · juliol 2023

Distribució gratuïta
EDITA

Edicions Salòria SL
Passeig del Parc, 26 · La Seu d'Urgell

DIRECCIÓ EDITORIAL
Marcel·lí Pascual - Feliu Sirvent

DISSENY I MAQUETACIÓ

www.creativadissey.com

Imprimeix: GoPrinters La Seu d'Urgell

DL L 701-2002

www.viurealspirineus.cat

viurealspirineus@gmail.com

Tel: 699241871

L'empresa no es fa responsable de les
opinions els col·laboradors de la revista.

[viurealspirineus](https://www.facebook.com/viurealspirineus)

[@viurealspirineus_](https://www.instagram.com/viurealspirineus_)

[@AmicsPirineu](https://twitter.com/AmicsPirineu)

amic associació
d'amigues
d'informació
i comunicació

TAXI

SERVEI DIARI DE TAXIS
ANDORRA - LA SEU D'URGELL - BARCELONA

Sortida La Seu, 7 h. - diumenge, 15h30.
Sortida Barcelona, 14-15 h. - diumenge, 20 h.

Servei PORTA a PORTA
Viatges concertats
Viatges a l'aeroport

Possibilitat de pagar amb targeta
VISA  

JOAN 650 65 51 96 

TAXI **SERVEI DIARI A BARCELONA**

DAVID
www.taxialturgell.com

Sortida Andorra: 6:30h
Sortida la Seu d'Urgell: 7h (i de tot l'Alt Urgell)
Sortida Barcelona: 15h

Mòbil: 620 69 26 43
Telèfon Seu: 973 35 10 76
Servei "porta a porta"

TAXI
DIARI A BARCELONA

Marisa Reyero

Sortida:
7 del matí, de dilluns a dissabte
Tornada: a les 15 h
Tel. 657 913 368
973 30 25 64

La Seu d'Urgell 


TAXI DIARI LLEIDA
659 965 135

Sortida de la Seu: 7H
Tornada de Lleida: 14H

Pagament:   bizum

www.taxialiart.com

taxi
BARCELONA

LA SEU D'URGELL - BARCELONA
Mòb. 606 804 708

sortida LA SEU 7h00 sortida BARCELONA 15h00

servei diari **CARLOS NAVINÉS**

taxi d'1 a 7 persones | servei aeroport | viatges privats

www.edicionssaloria.com

Llibres del Pirineu



AltUrgellFibra 
la fibra òptica de tots

  673 450 400
info@alturgellfibra.cat
www.alturgellfibra.cat

 AltUrgellFibra  alturgell.fibra  alturgellFibra

Pirineus Mòbil 
cobertura d'alçada

  673 450 444
info@pirineusmobil.cat
www.pirineusmobil.cat

 pirineusmobil  pirineus.mobil



SOLCAR 


NETEJA INTEGRAL DE VEHICLES A MÀ

Netegem el teu cotxe al complet

CITA PRÈVIA de 9 a 18 h de dilluns a divendres

Tel. 621 237 435
solcar.fabio@gmail.com
C. St. Joan Baptista de la Salle, 22 baixos
La Seu d'Urgell (Lleida)

ANUNCIS BREUS

**Venda de rodes de
segona mà a Tremp**
973 65 28 53

Compro antiguitats

Eines del camp, joguines antigues,
paper i cartells publicitaris antics
Podeu trucar sense compromís.
677 424 143

**Empresa d'automoció
de la Seu, vol incorporar
un mecànic i un planxista**
Incorporació immediata
973 35 10 69

**Cooperativa CADÍ
selecciona
Administratiu/va
Comptable**
Interessats
www.cadi.es/suma-t-hi/

**Karting El Pla
vol incorporar
responsable comercial
i d'atenció al client**
Persona amb iniciativa i vehicle
propi. Es valorarà experiència.
Incorporació immediata
665 77 33 33
karting@kartingelpla.com

Damia Solar

• Experts en instal·lacions d'energia solar •

Marca pròpia Ecosolar Green Energy Products. Directes de fàbrica, sense intermediaris i amb el preu més competitiu.

Disponibilitat d'estoc permanent de productes en els nostres magatzems.

Professionals amb experiència en instal·lacions solars.

Dept. Comercial Prevenda i postvenda

Departament d'Atenció Comercial personalitzada adaptada a les teves necessitats de consum elèctric i eficient servei postventa.

Productes Ecosolar
Marca Pròpia de
Ecosolar
green energy products

Departament tècnic propi per solucions ràpides i sempre al costat del client.

Dept. de Servei Tècnic Propi (SAT)

Li realitzem la memòria o projecte necessaris així com els tràmits per demanar ajudes i bonificacions fiscals.

Dept. d'Enginyeria Propi

Equip d'instal·ladors amb llarga experiència

Disponibilitat immediata stock permanent

• Instal·lacions d'Autoconsum Solar

1^{era} residència: Instal·la plaques al teu teulat i estalvia en la factura de la llum.

2^{ona} residència: Instal·la plaques a la teva segona residència i utilitza-la a la teva vivenda principal.

• Instal·lacions de Solar Aïllada

Genera la teva pròpia electricitat a qualsevol lloc on no arribi la companyia elèctrica.



973 972 533
www.damiasolar.com

DAMIA SOLAR
C/ Bombers, 7 Nau - La Pobla de Segur (Lleida)